

# A CONTRASTIVE ANALYSIS OF VERB PHRASES IN ENGLISH AND MADURESE LANGUAGE BASIC SENTENCE SPOKEN BY MADURA

By

Diah Intan Hani Ananda

English Language Education, Language and Art Faculty

Ganesha University of Education

Singaraja, Bali-Indonesia

## ABSTRACT

This study aimed at describing the differences and similarities of verb phrase between Madurese language and English. This research was descriptive qualitative research which was designed in the form of contrastive analysis design. There were two kinds of data used in this study, written data and spoken data. Written data was the data gained through some related documents such as books, dictionaries, and journal articles. While, the spoken data was gained through interview to ensure or to confirm the written data. The obtained data were collected through observation, recording, and interview. The instruments to collect data were the researcher, recorder, and elicitation guide. There were three steps in analyzing data; data reduction, data display, and conclusion/verification. The result of this study showed that the similar sentence construction of verb phrase between Madurese language and English appeared in positive verb phrase basic sentence, and in interrogative verb phrase basic sentence which used main verb as the head of the components. While, the differences appeared in the negative verb phrase and in the interrogative verb phrase which used copula verb as the head element.

*Keywords; verb phrase, Madurese and English, contrastive analysis*

**ANALISIS FRASA KATA KERJA DALAM KALIMAT DASAR  
BAHASA INGGRIS DAN BAHASA MADURA YANG  
DIGUNAKAN OLEH PENDUDUK LOKAL MADURA**

**OLEH**

Diah Intan Hani Ananda, NIM 1512021104

Pendidikan Bahasa Inggris

**ABSTRAK**

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan perbedaan dan persamaan frasa kata kerja antara bahasa Madura dan bahasa Inggris. Penelitian ini adalah penelitian kualitatif deskriptif yang dirancang dalam bentuk desain analisis kontras. Ada dua jenis data yang digunakan dalam penelitian ini, data tertulis dan data lisan. Data tertulis adalah data yang diperoleh melalui beberapa dokumen terkait seperti buku, kamus, dan artikel jurnal. Sedangkan data yang diucapkan adalah data yang diperoleh melalui wawancara untuk memastikan atau mengkonfirmasi data tertulis. Data yang diperoleh dikumpulkan melalui observasi, rekaman, dan wawancara. Instrumen untuk mengumpulkan data adalah peneliti itu sendiri, perekam, dan panduan interview. Ada tiga langkah dalam menganalisis data; reduksi data, tampilan data, dan kesimpulan / verifikasi. Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa konstruksi kalimat yang sama dari frasa kata kerja antara bahasa Madura dan Inggris muncul dalam kalimat dasar frase kata kerja positif, dan dalam kalimat dasar frase kata kerja interrogatif yang menggunakan kata kerja dasar sebagai komponen utama. Sementara itu, perbedaan muncul dalam frasa kata kerja negatif dan dalam frasa kata kerja interrogatif yang menggunakan kata kerja kopula sebagai elemen utama.

*Kata kunci; frasa kata kerja, bahasa Madura dan bahasa Inggris, analisis kontras*